



ד"ר נגה גבעון-לביא Dr. Noga Givon-Lavi, Ph.D, MHA	פרופ' יגאל לייבוביץ Prof. Eugene Leibovitz, M.D.	ד"ר שלום בן-שימול Dr. Shalom Ben-Shimol, M.D.	פרופ' מנחם אינהורן Dr. Menachem Einhorn, M.D.	פרופ' דוד גרינברג - מנהל Prof. David Greenberg, M.D. - Director
פרופ' רון דגן Prof. Ron Dagan, M.D.	פרופ' נורית פורת Prof. Nurith Porat, Ph.D.	פרופ' יפה מזרחי נמנזאל Prof. Yaffa Mizrahi Nebenzahl, Ph.D.	פרופ' רינה מלמד Dr. Rima Melamed, M.D.	

Review for PhD thesis by Aigerim Zhuzzhasarova

Dear members of the dissertation committee!

I am very pleased to send a letter of support to Dr. Aigerim Zhuzzhasarova, with whom I acted as a foreign scientific consultant during her doctoral dissertation. During her doctoral studies, Aigerim sought to study circulating strains in Republic Kazakhstan, which manifested special aggressiveness and virulence, as well as clinical and laboratory features of measles at the present stage. This topic is very relevant, as it has led to the disability of patients who developed SSPE within a few years after contracting measles. Everyone knows that the course and outcome of measles in children is a serious problem in pediatric practice, since a patient with a weakened immune system, when infected with measles, neurological complications, complications from the respiratory and cardiovascular systems are observed. It is known, that a child who has had measles is susceptible to other infections. Measles is one of the causes of acquired myocarditis in children, which varies from mild to severe and can lead to fatal outcomes. In her work, she not only worked on many clinical practical recommendations, but also identified complications in the form of myocarditis and ARDS in children, and also studied morphological manifestations in complicated forms of measles. Ultimately, for the first time, she identified strains of the measles virus that had not previously circulated in the Republic of Kazakhstan. The results made a great contribution to practical healthcare in the Republic of Kazakhstan, created an algorithm for managing patients with a complicated form of measles in children, which was actively used during the measles epidemic in the hospital, multidisciplinary city children's hospital № 3 where she works.

During my several meetings with Dr. Zhuzzhasarova (through web-conferences) I was convinced that she was a highly motivated and talented researcher with the ability to conduct independent research. She showed high skills for the analysis of literature resources for research, as well as mastering practical laboratory and analytical skills in the field of molecular biology, genomics and biostatics. Her research has led several scientific publications. In addition, she was invited to Paris (France) as a speaker at the "2nd World Congress on Primary Health Care and the Medicare Summit".



היחידה למחלות זיהומיות ילדים - המרכז הרפואי אוניברסיטאי סורוקה

The Pediatric Infectious Disease Unit - Soroka University Medical Center



ת.ג. בקר שבע 151 • P.O. BOX 8410101 • ישראל ישראל Beer-Sheva • טל. 972-8-6403412, 6400547 • פקס. Fax. 972-8-6232334

ד"ר נגה גבעון-לביא

Dr. Noga Givon-Lavi, Ph.D., MHA

פרופ' יונתן לייבוביץ

Prof. Eugene Leibovitz, M.D.

ד"ר שלום בן-שימול

Dr. Shalom Ben-Shimol, M.D.

ד"ר מנחם אインהורן

Dr. Menachem Einhorn, M.D.

פרופ' דוד גרינברג - מנהל

Prof. David Greenberg, M.D. - Director

פרופ' רון דגן

Prof. Ron Dagan, M.D.

פרופ' נורית פורת

Prof. Nurith Porat, Ph.D.

פרופ' יפה מזרחי Nebenzahl

Prof. Yaffa Mizrahi Nebenzahl, Ph.D.

ד"ר רימה מלמד

Dr. Rimma Melamed, M.D.

Based on the foregoing, I believe that the dissertation for the degree of Doctor of philosophy (PhD) Zhuzzhasarova Aigerim "Optimization of clinical and laboratory diagnostics of complicated measles in children", specialty 6D110100 - Medicine is dedicated to current issues, and I highly recommend providing her doctorate.

David Greenberg, MD
Director
Pediatric Infectious Disease Unit
Soroka University Medical Center
P.O.B. 151, Beer-Sheva, 8410101, Israel

David Greenberg MD, Ph.D.,
Prof. The Paediatric Infectious
Disease Unit Ben-Gurion
University of the Negev Soroka
University Medical Centre.
Beer-Sheva, Israel.

Отделение детских инфекционных заболеваний - Медицинский центр Университета
Сорока
Факс. 972-8-6232334
Тел. 972-8-6403412
6400547
Израиль
Беэр-Шева
Абонентский ящик 151

Гивон-Лави, доктор философии, магистр медицинских наук
Профессор Евгений Лейбовиц, доктор медицинских наук
Д-р Шалом Бен-Шимой, доктор медицинских наук.
Доктор Менахем Эйхорн, доктор медицинских наук.
Профессор Дэвид Гринберг, доктор медицинских наук - директор
Профессор Рон Даган, доктор медицинских наук
Профессор Нурит Порат, доктор философии
Профессор Яффа Мизрахи Небензаль, доктор философии.
Д-р Римма Меламед, доктор медицинских наук.

Рецензия на докторскую диссертацию Айгерим Жузжасаровой

Уважаемые члены диссертационной комиссии!

Выражаю искреннюю благодарность доктору Айгерим Жузжасаровой, с которой я работал в качестве иностранного научного консультанта во время работы над ее докторской диссертацией. В ходе написания докторской диссертации, Айгерим стремилась изучить циркулирующие в Республике Казахстан штаммы, проявляющие особые агрессивно-вирулентные свойства, а также клинико-лабораторные особенности кори на современном этапе. Актуальность данной темы обусловлена тем, что она привела к инвалидизации пациентов, у которых в течение нескольких лет после заражения корью развился Подострый склерозирующий панэнцефалит. Всем известно, что течение и исход кори у детей является довольно острой проблемой в педиатрической практике, так как у пациента с ослабленной иммунной системой при заражении корью наблюдаются неврологические осложнения, а также осложнения со стороны дыхательной и сердечно-сосудистой систем. При этом известно, что ребенок, переболевший корью, восприимчив к другим инфекциям. Корь является одной из причин приобретенного миокардита у детей, который варьируется от легкой до тяжелой формы и может привести к летальному исходу. В ходе своей работы она не только разработала множество клинических практических рекомендаций, но и выявила осложнения в виде миокардита и ОРДС у детей, а также изучила морфологические проявления при осложненных формах кори. В конечном итоге, она впервые выявила штаммы вируса кори, которые ранее не циркулировали в Республике Казахстан. Полученные результаты внесли большой вклад в практическое здравоохранение Республики Казахстан, создан алгоритм ведения пациентов с осложненной формой кори у детей, который активно использовался во время эпидемии кори в стационаре многопрофильной городской детской больницы № 3, где она работает.

В ходе нескольких проведённых с доктором Жузжасаровой консультаций (через веб-конференции) я убедился, что она является очень мотивированным и талантливым исследователем, способным проводить

Отделение детских инфекционных заболеваний - Медицинский центр Университета Сорока
Факс, 972-8-6232334
Тел, 972-8-6403412
6400547
Израиль
Беэр-Шева
Абонентский ящик 151

Гивон-Лави, доктор философии, магистр медицинских наук
Профессор Евгений Лейбович, доктор медицинских наук
Д-р Шалом Бен-Шимой, доктор медицинских наук.
Доктор Менахем Эйнхорн, доктор медицинских наук.
Профессор Дэвид Гринберг, доктор медицинских наук - директор
Профессор Рон Даган, доктор медицинских наук.
Профессор Нурит Порат, доктор философии
Профессор Яффа Мизрахи Небензаль, доктор философии.
Д-р Римма Меламед, доктор медицинских наук.

независимые исследования. Она продемонстрировала высокие навыки анализа литературных источников для проведения исследований, а также владение практическими лабораторными и аналитическими навыками в области молекулярной биологии, геномики и биостатистики. По результатам ее исследований было опубликовано несколько научных публикаций. Кроме того, она была приглашена в Париж (Франция) в качестве докладчика на "2-й Всемирный конгресс по первичному здравоохранению и саммит Medicare". Основываясь на вышеизложенном, считаю, что диссертация на соискание ученой степени доктора философии (PhD) Жузжасаровой Айгерим "Оптимизация клинико-лабораторной диагностики осложненной формы кори у детей" по специальности 6D110100 - Медицина посвящена актуальным проблемам, и настоятельно рекомендую присудить ей докторскую степень.

Дэвид Гринберг, ДМ, Директор
Отделение педиатрических инфекционных заболеваний
Медицинский центр университета Сорока.
П/я: 151, Беэр-Шева, 8410101, Израиль

Дэвид Гринберг д-р медицины, доктор философии,
профессор Отделения педиатрических инфекционных заболеваний
Группа по борьбе с заболеваниями Бен-Гуриона
Университет Негева
Медицинский центр университета Сорока.
Беэр-Шева, Израиль.

Перевод с английского на русский язык

Перевод документа выполнен переводчиком, в лице гр. Сарсенбаевой Айым Кенжегулкызы, в полном соответствии с оригиналом документа, (Диплом № 0090403), являющейся сотрудником Центра языковых переводов Армада (офис Армада, 4 этаж, Сыганак 47, город Астана). Свидетельство о государственной регистрации Индивидуального предпринимателя серии 6203 № 0009235 от 5 февраля 2015 года. Тел. +7 701 250 77 76, номер Удостоверения Личности 037530040



Сарсенбаева Айым Кенжегулкызы

Республика Казахстан, город Астана.
Шестое октября две тысячи двадцать второго года.

Я, Улыкбанова Айгуль Бекмухамбетовна, частный нотариус нотариального округа города Астана, действующая на основании лицензии №12010025 выданной Комитетом Регистрационной службы и оказания правовой помощи Министерства юстиции Республики Казахстан от 03.09.2012 года, свидетельствую верность перевода с английского языка на русский язык гр. **Сарсенбаевой Айым Кенжегулкызы**. Личность переводчика установлена, дееспособность и полномочия его проверены.

Зарегистрировано в реестре № 2702

Взыскано: 1623 тенге

Нотариус:



